

BACCHVS

ORBIS DOMINVS,

Ipsis Bacchanaliorum Ferijs

Comicè

Ab ipsa puèritia, ad vsq; senectam & tumultum
deductus.

ET

I. P. M. G. N.

Dominis,

frem

Famatis, Honoratis, Laboriosisq;

Viris,

&c. &c. &c.

Quicumq;

Vel sub Hedera, vel sub quouis alio signo Baccho militant,

&

Cremato, Cereuisiæ, Mulso, Vino,

Cretensi, Vngarico, Hispanico, Gallico, &c. &c.

Additissimi sunt,

DEDICATVS.

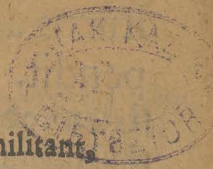
Vivite, sed fati memores, tumuliq; Paterni.

VARSAVIÆ, Apud Viduam, & Hæred: Petri Elert S. R. M. Typogr. 1644.

BIBLIOTH. UNIV.



JAGELLONICÆ



PROLOGVS

Rem temporis accommodatam exhibendam proponit. Rzecz czasowi przystosowaną wystawić obiecuje.

ACTVS I.

Pueritia Bacchi.

1. Iouis dat optionem BACCHO rem sibi consecrandam eligendi; Cui prae omnibus Botrus placet. Jowiś daie ná wola Bachusowi / aby sobie co w podobat do poświęcania; Ktoremu ze wszystkich rzeczy podoba sie grano Winá.

2. Iouis (praescripta viuendi methodo) BACCHVM Magistro erudiendum tradit, quo cum iturus ad scholam puer Lagenam cingulo Appendit. Jowiś (opisawszy sposob zycia) Bachusa Mi, strzowi oddaie ná nauke / z ktorym chłopie idac do škol Miassto Kalamarza Gláse bierze.

Bacchus saltando pedem offendit, hinc erumpens in eiulatus, hos aliter sedare nequit, nisi vini ternis caliculis emulsis. Bachus w tańcu obrażawszy noge płaczu wloic niemoże / aż spelnawszy trzy Kieliski winá.

4. Bac-

4. Bacchus tristior, aduentu condiscipulorum exhilaratus, tractat hos liberaliter, & abeuntes ad Recreationem comitatur. *Smutny Bacchus / wciebny w sby sie z przyscia w spoluczniow swoich / czestu ie tychze hoynie / y z odchodzacyimi na rekreacya odchodzi.*

5. Reduces ex Recreatione condiscipulos tractat Bacchus, à quibus inuitatus ad Choreas, discedit. *Powracaiacych sie z przechadzki swych w spoluczniow czestuie Bacchus / od ktorych potym na polityke zaproszony odchodzi.*

A C T V S II.

Iuuentus Bacchi.

1. Bacchus vadens ad Diogenem audiendū trahit sympalæstritam ad Popinam, bibiturq; hîc liberalissimè. *Bacchus idac na Philozofia zacia; ga na gospode kompana: Tu sie racza hoynie.*

2. Iuuenibus partim globo plūbeo, partim sagittâ metam petētibus, Bacchus sagittâ scyphū tacturus melius ore tangit & exhaurit. *Gdy mlodz czescia z lukow / czescia z pistoletow do celu / Bacchus z luku do kufia zmierza / ale przedzey wen geba nizeli strzala w gada.*

3. Instituitur Aacademica declamatio, laudanteque vno Iuuenum Philosophos, alio Rhe-

to-

thores, Pöetas tertio, Bacchus artem bibendi celebrat, vehitque ad sidera. Gdy według skólnego zwyczaju ieden z mlodzi Philozofow/ drugi Krasomowcow/ Poetow wysławia trzeci / Bacchus nakoniec nauke picia aż pod niebo wynosi.

4. Nactus Achaten Bacchus, qui sine ruga poculum exhaurit, statuit cum eodem amicitiae foedus quod iuramento vtrinque confirmatur. Bacchus przybrałszy kompaná sobie rownego w picciu / z onymże przyiaźń zawiera / ktora przysięga potwierdza sie.

5. Inuitat Bacchus Commilitones ad conuiuium, quos ut munificè tractet, Arma, Vestes, oppignorat; & seminudus Conuiuas tractat. Zapraśa Bacchus nabankiet gości / ktorzy aby przystoynie wrażył / Brony suknie zastawia / á sam prawie nági zaproszonych raczy.

6. Trahitur Bacchus à Cōmilitone ad templum pro Concione audienda, sed Nudipes recusat ire; inuitatus tamen ab alio, ut secum vini sumpturus haustum veniat, libens consentit, & vadit. Jeden z Kompanow zapraśa z soba Bacchusa do Kościola ná Kazanie / ale Bacchus isć bosó odinawia: zaproszony iednak od drugiego ná Kieliszkę winá / z chęcią zezwoliłszy idzie.

7. Consulit Zingaros Bacchus de statu suo, qui praedicunt eum Magistrum Nouae futurū

Artis; vxorem habiturum nullam, prolem nu-
merosissimam, tandem senio confectum Epi-
stomio occisum iri. Radzi sie Cyganow Bacchus o
przyblym stanie swoim / ktorzy wroza mu / iz nowey nauki mi-
strzem bedzie / nieznaiac zony potomstwo niezliczone miec ma-
na koniec w skrosci esopem zabity poleze.

A C T V S I I I.

Ætas Virilis Bacchi.

1. Bacchus pro prima Laureâ disputat & de-
fendens egregie Vinum non esse ex orbe pro-
scribendum, Laureâ donatur. Bacchus o pirowy
Mistrzostwa stopien disputuje / ybroniac racjami / aby
wino z swiatla nie bylo zgladzane / odbiera w nagrode wie-
niec Laurowy.

2. Promulgat Bacchus per Præconem se tra-
diturum Artem bibendi, confluuntque multi
ad eius Auditorium. Oglaſza Bacchus przez Wozne-
go / iz nauke picia ma tradowac: na ktorey Lekcyg wiele Ucz-
niow schodzi sie

3. Synopsis Artis suæ (ipsa prius com-
mendata) discipulis Bacchus proponit. Krot-
kie zebranie nauki swojej (same wprzod zaleciwszy nauke)
wezniom swoim Bacchus opowiada.

4. Inclarescit Bacchus cum Arte sua per o-

mnes

mnēs Orbis oras , cuius vt peritiōr duobus a-
lijs Candidatis , ad omnium gentium admini-
strandum imperium concordibus eligitur cal-
culis.

Oglaża sie Bacchus po wśystkim świecie z náuka
swoia / y iáko w niey biegley by nád inśych dwoch Kándyda-
tow / zgodnymi glosy / wśystkie w moc odbiera Páństwą.

5. Quosdam Abstemios, resistentes Electio-
ni suæ, ad se inuitatos, scyphis dementat Bac-
chus: qui post Bacchum approbant, æternosq;
ei precantur annos. Niektorzy skromnieyşego ży-
wotá ná Elekcyá Bachusá nie jezwałáia / tych wezwawşy
do siebie Bachus gęstwie / y tak przy dobrej myśli Bachusá
przyznáia zá Páná / y wiecznych mu lat życzá.

A C T V S I V.

Bacchi senectus, mors, tumultus.

1. Bacchus consulit Medicos de ratione sani-
tatis tuendæ, quos temperantiam suadentes
reijcit, & consilio Vngari paret, quòd is ad pro-
positum quatuor Vini vasa vno euacuenda die
affirmet. Bacchus dokláda sie Medykom o przedłuże-
niu żywotá / ále tych skromnie żyć rádzacych gárdzi / á pu-
şcza sie zá ráda iednego Węgrzyná z tych miar: iż dla prze-
dłużenia zdrowia ná dzień beczek ctery winá wypić ráże.

2. Conuiuium suis Principibus instruit Bacchus, qui inter bibendum rixas incipiunt, & sedatas reassumunt iterum; cumque vnus alteri vult ad caput Epistomium impingere errore Bacchum sauciat lethaliter. *Bankiet swoim Senatorom spráwue Bachus / ktorzy przy dobrej myáli w szyná / ia zwáde / te vspokoim sy raz / powtarzám drugi: y chcacie den drugiemu we lbie czop vtopić / przez nieostrożność Bachusa smiertelnie poráża.*

3. Bacchus Medicum vocat, reiectisque omnibus vnguentis, faces vini eligit, vulnerique iubet apponi. *Bachus wzywa Medyká / ktorego wzgárdzím sy recipe / plastr z lagru winnego káże sobie przylożyć do rány.*

4. Testamentum facit Bacchus, legatque in eo varijs gentibus liquores varios: exhausto tandem cantaro vini, inter amicorum manus cum Vino animam eructat, post cuius obitum pulsantur vitra. *Testáment czyni Bachus / w ktorym leguie różnym Narodom napoie różne / potym spelním sy konew winá / z winem duże z siebie wyrzucá / po ktorego smierci dzwonia sklenicámi.*

5. Baccho iusta persoluuntur, qui terræ loco filiquis obrutus quiescit, præfixá tumulo inscriptione. *Pogrzeb Bachusa odpráwue si / ktorego miásto ziemie w siodzinách grzebia / przydawóm sy nagrobek.*

EPI-

EPILOGVS.

Opowiada Woźny iż ná krolestwo Bachusowe nastaj
pil Post / ktorego iáko nowego successora te vstáwy glosi.

I. Miesá y nabiátu nie ieść przez dni czterdzieści. 2. Kaž
ieść ná dzień / y to o dwánastey / w poludnie. 3. Kollá-
cya nie ma przechodzić vneyi cztery / 4. Piúć skromno.
5. Ná modlitwách y bogomyślności czas trawić. 6. Swa-
wolne ciáto disciplinámí drezyc. 7. Ná twárdéy ziemi
sypiać. 8. Chrystusá cierpiacego bole vvažáć. 9. Dlu-
žey náđ godzin pieć nie sypiać. 10. W Niedzieli / y Swiste
dni przez pokute grzechy gládzić y iálmužnámí oplacáć.

II. Kto nie bedzie mohl tego skutecznie wykonać / o
dispensátuya doložyc sie tych / ktorým naležy /
condere leges , & interpretari.

